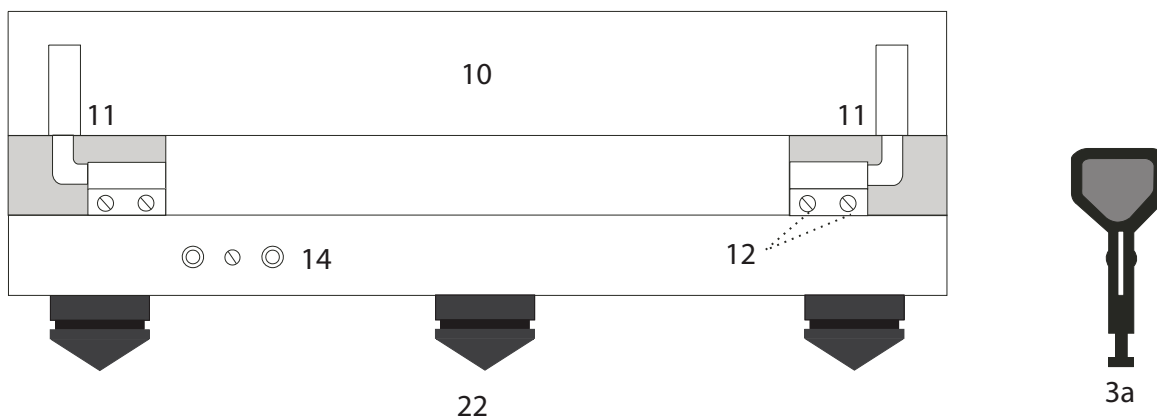
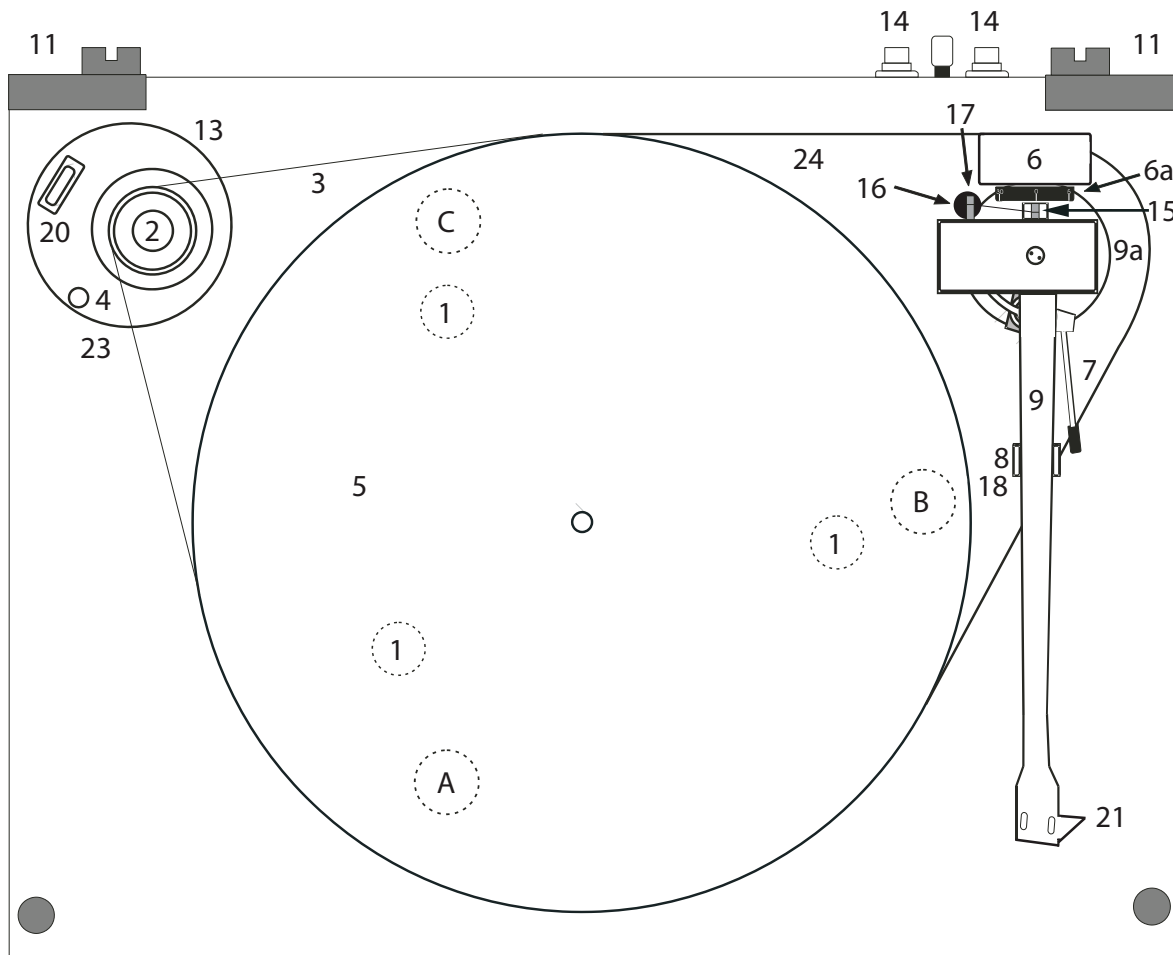




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПРОИГРЫВАТЕЛЬ PRO-JECT 6 PerspeX



PRO-JECT 6 PerspeX

Органы управления, составные части и соединители

1. Транспортировочный винт основания шасси.
 2. Шкив шагового мотора.
 3. Приводной ремень* . За Крюк *.
 4. Индикатор включения.
 5. Составной диск*.
 6. Противовес тонарма*. 6a Шкала прижимной силы.
 7. Рычаг подъема тонарма.
 - 8./18. Суппорт тонарма и съемный транспортировочный фиксатор.
 9. Трубка тонарма. 9a Основание тонарма.
 10. Крышка*.
 11. Шарниры крышки.
 12. Крепления шарниров.
 13. Розетка входа электропитания.
 14. Выходные разъемы типа Phono (RCA) и контакты заземления.
 15. Шкала регулировки груза антискейтинга.
 16. Груз антискейтинга*.
 17. Опорное кольцо груза антискейтинга.
 20. Выключатель электропитания.
 21. Головка со съемной подъемной ручкой.
 22. Выдвижные регулировочные ножки с колпачками для защиты поверхности от царапин *
 23. Блок мотора с панелью Sorbothane[®].
- A, B, C Винты с насеченными головками для выравнивания основания шасси.
Навинчивающийся прижим для диска (не показан) *
Соединительный кабель (не показан) *.
Блок питания (не показан) *.
Переходник для воспроизведения синглов (не показан) *.
Ватерпас (не показан) *.

Уважаемый любитель музыки,

благодарим Вас за приобретение проигрывателя грампластинок компании PRO-JECT AUDIO.

В расчете на достижение максимальной результативности и надежности данного проигрывателя Вам следует внимательно изучить настоящее руководство.



Этот значок означает предупреждение о возможной опасности для пользователя, проигрывателя или возможных отклонениях от правил эксплуатации.



Этот значок означает важное примечание.

Если при сборке и настройке проигрывателя не держать в подходящей ёмкости снятые мелкие составные части и винты, они могут быть утрачены.

Прежде, чем приступить к сборке, ознакомьтесь с приведённым выше списком и номерами частей на сборочном чертеже. Детали, поставляемые в индивидуальной упаковке, обозначены значком (*).

Сборка проигрывателя

С целью обеспечения безопасности транспортировки проигрыватель поставляется тщательно упакованным в полуразобранном виде. Осторожно извлеките все составные части из транспортировочных упаковок. Навинтите три ножки (22) на болты, расположенные с нижней стороны основания. Установите панель Sorbothane® и блок мотора (23) в паз, расположенный в задней левой части основания. Розетка входа электропитания (13) должна располагаться на одном уровне с кабельным вводом основания. Прежде, чем установить проигрыватель, убедитесь в том, что собираетесь разместить его на горизонтальной поверхности (воспользуйтесь ватерпасом).

Выровняйте основание с помощью ватерпаса и регулировочных ножек. После этого снимите три транспортировочных винта (1), предохраняющих шасси (24) во время транспортировки. Аккуратно наденьте на ось подшипника корпус подшипника диска (5).

Установка проигрывателя

Убедитесь в горизонтальности положения основания шасси с помощью ватерпаса из комплекта поставки. При необходимости выровняйте основание шасси с помощью насеченных винтов (A, B, C), предназначенных для регулировки положения основания шасси, расположенных с его нижней стороны.

Наденьте приводной ремень (3) на диск (5) и часть шкива мотора (2) меньшего диаметра. Избегайте попадания на ремень пота или жира, так как при этом ухудшится качество исполнения и сократится срок службы ремня. Для удаления с внешней поверхности ступицы и шкива следов масла или жира воспользуйтесь обезжиривающей салфеткой.

Снимите транспортировочный фиксатор (18) с тонарма и его держателя. Сохраните его вместе с транспортировочными винтами (1) в оригинальной упаковке для использования при последующих транспортировках.

Установка и подключение головки звукоснимателя

Можно установить любую головку, имеющую полудюймовые монтажные отверстия. Не снимая защитную крышечку иглы, присоедините головку звукоснимателя к держателю винтами из комплекта головки, пропуская каждый винт через прорезь в держателе (21). Пока не затягивайте винты.

Подключите провода тонарма к контактам на головке следующим образом:

белый левый канал, плюс (L+)

красный правый канал, плюс (R+)

зелёный правый канал, общий (R–)

синий левый канал, общий (L–)

Полноценное качество звучания проигрывателя достигается только при правильном визировании головки звукоснимателя. Для правильного выполнения данной операции требуются некоторые инструменты, наподобие приспособления для выравнивания PRO-JECT alignment tool. Если Вы не знакомы с техникой визирования головок звукоснимателя, мы рекомендуем Вам обратиться за помощью в выполнении этой операции по месту приобретения проигрывателя PRO-JECT.



Пожалуйста, обратите внимание: визирование головки звукоснимателя и тонарма требует величайшей аккуратности во избежание повреждения подвески головки и тонарма. Если Вы не уверены в том, что хорошо понимаете все операции, которые необходимо выполнить, с учетом мер предосторожности, доверьте выполнение этой операции специалистам по месту приобретения проигрывателя.

Регулировка вертикального угла иглы звукоснимателя

Расположите на диске грампластинку. Когда игла вводится в канавку на пластинке, а тонарм не поддерживается рычагом лифта, трубка тонарма должна быть параллельна поверхности пластинки. Если это не так, слегка отпустите винты с шестигранной головкой на основании тонарма так, чтобы можно было без усилий переместить по вертикали опору тонарма и выровнять его параллельность.

Аккуратно, без излишнего усилия (иначе опора тонарма может быть деформирована) затяните шестигранные винты в прежнее положение — вполне достаточно затянуть их пальцами.

Регулировка прижимной силы звукоснимателя

Противовесы (6) из комплекта поставки подходят для головок звукоснимателей весом от 5 до 7,5 г, от 7 до 10 г, от 9 до 11 г или от 10 до 14 г. Отрегулируйте прижимную силу до установки груза системы антискейтинга.

Слегка надавите и вверните в тело трубки тонарма (9) противовес (6) таким образом, чтобы указатель шкалы прижимной силы (6а) был направлен в сторону передней части проигрывателя. Опустите ручку подъёма тонарма и поместите звукосниматель между подставкой тонарма и диском проигрывателя. Осторожно вращайте противовес (6) до тех пор, пока тонарм не сбалансируется. При покачивании вверх или вниз он должен возвращаться в положение равновесия. Следует тщательно произвести данную регулировку. Не забудьте снять защитную крышечку картриджа.

После того как тонарм правильно сбалансирован, верните его на подставку. Придерживайте, не смещая, противовес (6) и мягко поверните кольцо шкалы прижимной силы (6а) так, чтобы число 0 совместилось с указателем (15). Проверьте балансировку тонарма ещё раз.

Для установки прижимной силы поверните противовес по часовой стрелке (если смотреть спереди) в соответствии с рекомендациями производителя головки звукоснимателя. Одно деление на шкале соответствует 1 мН (=1 г) прижимной силы.

Регулировка азимутального угла

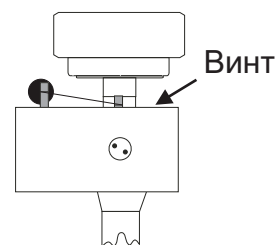
Для правильной передачи модуляций от стенок канавки игла звукоснимателя должна стоять в канавке вертикально.

Если игла на головке звукоснимателя установлена не строго перпендикулярно (что бывает достаточно часто), азимут можно скорректировать маленьким винтом у узла крепления тонарма, прикрытым внешним кольцом крепления.

Отпустите винт ровно настолько, чтобы можно было без усилий вращать трубку тонарма. Внимание! Не выкручивайте винт полностью!

Отрегулируйте вертикальность посадки иглы в канавке (т.е. её перпендикулярность к поверхности пластины), используя сильную лупу. В идеале при этом верхняя поверхность держателя звукоснимателя будет параллельна пластинке, но на практике это зачастую не так.

Когда Вы найдете вертикальное положение иглы удовлетворительным, осторожно затяните винт и установите назад заглушку антискейтинга.

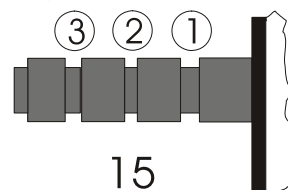


Ни при каких обстоятельствах не следует производить регулировку трубки тонарма при игле, находящейся в канавке грампластинки! Кронштейну подвески могут быть нанесены неисправимые повреждения! Для проведения регулировки тонарм следует поднимать, а затем для проверки опускать.

Регулировка антискейтинга

Следует отрегулировать силу антискейтинга (противоскатывающую силу) в соответствии с прижимной силой:

Прижимная сила	Канавка на направляющей (15)
10 ... 14 мН	1-я от колец опоры
15 ... 19 мН	2-я от колец опоры
20 мН и более	3-я от колец опоры



Перекиньте нить подвески груза антискейтинга через канавку на направляющей (15), соответствующую прижимной силе, установленной для Вашего звукоснимателя, и пропустите нить через проволочную петлю суппорта (17).

Переключение скорости воспроизведения

С помощью приспособления (3а) из комплекта принадлежностей перекиньте ремень (3) на шкив мотора (2) большего диаметра. Для возврата к скорости 33 1/3 об/мин перекиньте его обратно на меньший шкив мотора.



При использовании устройств Pro-Ject Speed Box или Speed Box SE переключение скорости 33/45 об./мин. осуществляется автоматически. Переносить ремень вручную нет необходимости.

Подробнее см. веб-сайт Pro-Ject www.project-audio.com.

Подключение к усилителю

Проигрыватель оборудован позолоченными розетками RCA phono (14), что позволяет заменить соединительные кабели для подключения к усилителю на любые другие по Вашему выбору. Посоветовать другие кабели Вам могут по месту приобретения проигрывателя. Подсоедините его ко входу Phono уровня звукоснимателя Вашего усилителя (который иногда обозначается gram, disk или RIAA). Убедитесь в том, что вход звукоснимателя обеспечивает нормальное согласование и усиление для головки звукоснимателя выбранного типа. Линейные входы (например, CD, Tuner, Tape или Video) не подойдут для подключения проигрывателя.

Обратите внимание на правильность подключения левого и правого каналов. Правый канал обычно маркируется красным цветом, левый — черным или белым. За соответствующей информацией обратитесь к руководству по эксплуатации Вашего усилителя. Заземляющий провод кабеля тонарма следует подсоединить к клемме заземления Вашего усилителя (если таковая имеется).

Если Ваш усилитель не оборудован входом для звукоснимателя проигрывателя, Вам придется использовать дополнительный предварительный усилитель для звукоснимателей типа MM или MC, например, PRO-JECT PHONO BOX или PRO-JECT TUBE PHONO BOX который включается между проигрывателем и свободным линейным входом усилителя. Подробнее см. веб-сайт Pro-Ject www.project-audio.com.

Подключение к электросети, включение и выключение

В комплект поставки проигрывателя входит блок питания для подключения к электросети, используемой в Вашей стране. Перед подключением сверьтесь по этикетке, что необходимое электропитание соответствует имеющемуся в Вашем доме. Подсоедините низковольтную вилку блока питания к мотору проигрывателя, а затем подключите блок питания к электросети. Нажатие кнопки включения (20) попеременно включает и выключает мотор.

Установка крышки

Аккуратно наденьте крышку (колпак для защиты от пыли (10)) на шарниры и завинтите винты (12) таким образом, чтобы крышка оставалась раскрытой в желаемом положении без особого напряжения при открытии и закрытии.

Уход и очистка

Техническое обслуживание Вашего проигрывателя несложно и не является необходимым. Стирайте пыль с помощью увлажненной антистатиком тканью. Ни в коем случае не пользуйтесь сухой тканью, так как это приводит к электризации и еще большему скоплению пыли! В специализированных магазинах продаются антистатические жидкие очистители, однако во избежание повреждения резиновых деталей ими следует пользоваться умеренно. Перед очисткой и обслуживанием рекомендуется надеть на иглу во избежание ее повреждения защитную крышку. Если предполагается продолжительный перерыв в эксплуатации проигрывателя, можно снять приводной ремень во избежание его неравномерного растяжения.



Обязательно отсоедините проигрыватель от электросети, прежде чем приступить к его обслуживанию!

Полезные советы

Крышка не только защищает от пыли, но и является резонирующей структурой, которая может возбуждаться акустической энергией, поступающей от акустической системы во время воспроизведения, — как непосредственно, так и через основание. Ввиду этого рекомендуется снимать крышку, чтобы сохранить качество звучания.

Во избежание влияния на проигрывание конструкционных вибраций проигрыватель следует располагать на поверхности с малыми резонансами, наподобие дерева или многослойной фанеры.

Технические характеристики PRO-JECT 6 PerspeX

Номиналы скорости *	33,33/45,11 об./мин.
Отклонение скорости от номинальной	±0,5 %
Коэффициент детонации	±0,06 %
Отношение сигнал/шум	-73 дБ
Диапазон прижимной силы	15 ... 30 мН
Эффективная длина тонарма	9" (230 мм)
Выступающая часть	18 мм

Встроенный блок электропитания	16 В / 500 мА переменного тока, напряжение соответствует используемому в Вашей стране.
Потребление	2 Вт
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	460 x 160 x 365 мм, с открытой крышкой 460 x 420 x 465 мм
Вес	10,5 кг

Возможные ошибки при эксплуатации и несоблюдении ее условий

Проигрыватели PRO-JECT изготавливаются в соответствии с высочайшими стандартами и подвергаются строгому контролю качества перед поставкой потребителю. Возможные неисправности не обязательно связаны с дефектами материалов или ошибками производства, а иногда вызываются неправильной эксплуатацией или неудачным стечением обстоятельств. Поэтому здесь приведен нижеследующий перечень неисправностей.

При включении устройства не вращается диск:

Устройство не подключено к блоку питания.

Нет напряжения электросети.

Не надет или соскользнул приводной ремень.

Нет сигнала в том или ином или в обоих каналах

Отсутствие контакта сигнала между звукоснимателем и внутренней проводкой тонарма, или между последней и выводом тонарма, или между ним и фонокорректором или усилителем. Это может быть связано с дефектом разъемов, неисправностью проводки и паяных соединений или просто с плохим контактом в разъемах.

На усилителе не выбран вход проигрывателя.

Усилитель не включен.

Неисправны усилитель или акустика, либо громкость минимальна.

Не подключены громкоговорители.

Сильный шум на входе звукоснимателя

Отсутствует контакт заземления в картридже или тонарме или в кабеле между тонармом и усилителем, или образовался паразитный контур заземления.

Искаженное или неплотное звучание в обоих каналах

Проигрыватель неправильно подсоединен ко входу усилителя, или неправильно установлен переключатель ММ/МС.

Повреждение иглы или кантеливра

Неправильная скорость, растяжение или загрязнение приводного ремня, высыхание смазки либо повреждение подшипника диска.

Сервис

Если Вы столкнулись с проблемой, которую не можете разрешить или которая не описана выше, пожалуйста, обратитесь за советом к Вашему дилеру. Только в случае неразрешимости проблемы устройство подлежит возврату ответственному дистрибьютору в Вашей стране. Не возвращайте проигрыватель, не убедившись в том, что он правильно разобран и упакован в оригинальную упаковку в соответствии с рисунком на странице 8 настоящего руководства. Гарантия сохраняется только в том случае, если устройство будет доставлено в надлежащей упаковке. Из этих соображений мы рекомендуем Вам сохранить оригинальную упаковку. Пожалуйста, снимите и упакуйте отдельно следующие детали: крышку (10), противовес (6), груз антискейтинга (16), диск (5), картридж, ремень (3). Прежде чем тщательно упаковать проигрыватель, завинтите транспортировочные винты шасси и установите транспортировочный фиксатор тонарма (18).

Гарантийные обязательства

Изготовитель не несет никакой ответственности за повреждения, вызванные нарушениями правил данного руководства при эксплуатации и/или транспортировке без оригинальной упаковки. Модификация или замена любой составной части неавторизованным персоналом освобождает изготовителя от какой-либо ответственности перед покупателем.

